



COMÉDIE-FRANÇAISE

RICHELIEU

Place Colette
Paris 1^{er}



SOURCES D'INSPIRATION
DU METTEUR EN SCÈNE

La Mer

Edward Bond

traduction **Jérôme Hankins**

mise en scène **Alain Françon**

5 mars > 15 juin 2016

Edward Bond, *La Mer, une comédie*, trad. J. Hankins, Paris, L'Arche, 1997

The Sea : A Comedy, revised edition, Londres ; Methuen Drama, 2008

L'Énergie du sens, lettres, poèmes et essais, textes réunis et présentés par Jérôme Hankins, trad. J. Hankins, S. Magois, G. Bas, Montpellier, Éditions Climats & Maison Antoine Vitez, 1998

Commentaire sur les Pièces de guerre et le paradoxe de la paix, trad. G. Bas et al., Paris, L'Arche, 1994

Entretiens avec David Tuillon, Paris, Archimbaud-Les Belles Lettres, 2013

* Fiction

Dante Alighieri, *La Comédie : Poème sacré (Enfer. Purgatoire. Paradis)*, trad. J. C. Vegliante ; Paris, Gallimard, coll. « Poésie », 2012

William Blake, *La Divine Comédie*, Paris, Bibliothèque de l'Image, 2000

Thomas Hardy, *Loin de la foule déchaînée (Far from the Madding Crowd, 1874)*, trad. T. Gillyboeuf, Paris, Sillage, 2011

D. H. Lawrence, *L'Amant de Lady Chatterley (Lady Chatterley's Lover, 1928)*, trad. P. Nordon, Paris, Le Livre de poche, 1997

W. G. Sebald, *Les Anneaux de Saturne (Die Ringe des Saturn, 1995)*, trad. B. Kreiss, Actes Sud, coll. « Babel », 2012

John Millington Synge, *Le Baladin du monde occidental (The Playboy of the Western World, 1907)*, trad. F. Morvan, in Théâtre, Arles, Actes Sud, coll. « Babel », 1996

William Shakespeare, *La Tempête*, trad. J. M. Desprats, Paris, Théâtrales, 2007

Herbert George Wells, *Enfants des étoiles (Star begotten, 1937)*, trad. A. Pierhal, Paris, Gallimard, coll. « Folio », 1984

La Guerre des mondes (War of The Worlds, 1898), trad. H. D. Davray, Paris, Gallimard, coll. « Folio », 2005

Oscar Wilde, *L'Importance d'être constant (The Importance of Being Earnest, 1895)*, trad. J. M. Desprats, Paris, Gallimard, coll. « Folio théâtre », 2013

Virginia Woolf, *Les Vagues (The Waves, 1931)*, trad. C. Wajsbrot, Paris, Christian Bourgois, 2008





COMÉDIE-FRANÇAISE

RICHELIEU

Place Colette
Paris 1^{er}



SOURCES D'INSPIRATION
DU METTEUR EN SCÈNE

* Essais

W. H. Auden, *La Mer et le miroir : commentaire de La Tempête de Shakespeare (The Sea and The Mirror, 1944)*, trad. Bruno Bayen et Pierre Pachet, Paris, Le Bruit du Temps, 2009

The Enchafed Flood, or The Romantic Iconography of the Sea, Londres, Faber&Faber, 1951

Gilles Deleuze, Félix Guattari, *L'Anti-Œdipe. Capitalisme et schizophrénie*, Paris, Les Éditions de Minuit, 1972

Sigmund Freud, *Malaise dans la civilisation (Das Unbehagen in der Kultur, 1931)*, trad. Ch. et J. Odier, Paris, PUF, 1981

* Peinture

Werner Hofman, *Goya. Du ciel à l'enfer en passant par le monde*, Paris, Hazan, 2014

Laurent Manceuvre, *Boudin. Le ciel et la mer*, Paris, Herscher, 1997

Pierre Wat, *Constable*, Paris, Hazan, 1997

* Histoire

David Cannadine, *The Rise and Fall of Class in Britain*, New-York, Columbia University Press, Leonard Hastings Schoff Lectures, 2000

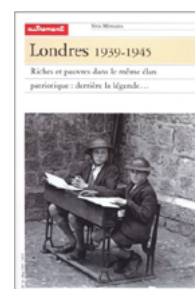
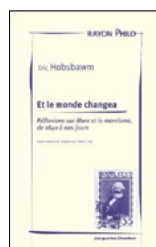
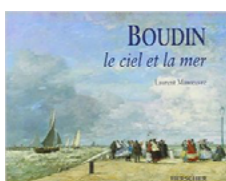
Éric Hobsbawm, *L'Ère des empires 1914-1918 (The Age of Empire, 1987)*, Paris, Fayard ; rééd. Hachette, 1997

Histoire économique et sociale de la Grande-Bretagne, vol. 2 ; Tome 2, De la révolution industrielle aux années 70, Paris, Le Seuil,

« L'univers historique », 1977

Et le monde changea, Réflexions sur Marx et le marxisme, de 1840 à nos jours (How to Change the World : Tales of Marx and Marxism, 2011), Paris, Jacqueline Chambon, 2013

François Poirier (dir.), *Londres 1939-1945 : Riches et pauvres dans le même élan patriotique, derrière la légende*, Paris, Autrement, 1995



SERVICE ÉDUCATIF

Marine Jubin responsable du service éducatif de la Comédie-Française

Tél : 01 44 58 13 13

marine.jubin@comedie-francaise.org

reservation.enseignement@comedie-francaise.org

BOUTIQUE COMÉDIE-FRANÇAISE

2, rue de Richelieu, 75001 Paris - Tél. : 01 44 58 14 30

<http://www.boutique-comedie-francaise.fr/>

Avantages enseignants

10 % de remise sur l'ensemble des produits et DVD

5 % de remise sur les livres et publications

Offre valable uniquement à la Boutique de la Comédie-Française (offre non valable sur Internet)